

# **Инструкция по эксплуатации к профессиональной кофемашине Dr.Coffee F3**



**F3 PLUS-T**

Просьба внимательно ознакомиться с инструкцией и сохранять ее в течение всего срока эксплуатации.

## Содержание

<b>1</b>	<b>Содержание.....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Введение.....</b>	<b>4</b>
2.1	Добро пожаловать.....	4
2.2	Об инструкции.....	4
2.3	Описание.....	4
<b>3</b>	<b>Безопасность.....</b>	<b>6</b>
3.1	Назначение.....	6
3.1. 1	Пользовательские риски.....	6
3.2	Инструкция по безопасности.....	8
3.2.2	Безопасность кофемашины.....	8
3.2.3	Правила техники безопасности.....	9
<b>4</b>	<b>Описание изделия.....</b>	<b>12</b>
4.1	Изделие.....	12
4.1.1	Coffee Center серия.....	12
4.2	Техническая информация.....	13
4.2.1	Производительность.....	13

<b>5 Установка .....</b>	<b>14</b>
5. 1 Подготовка.....	14
5. 1. 1 Место установки.....	14
5. 1. 2 Окружающая среда.....	14
5. 1. 3 Электропитание.....	15
5. 1. 4 Подача воды.....	16
5. 2 Подключение подачи воды.....	17
5. 2. 1 Шланг подачи воды.....	17
5. 2. 2 Шланг слива (дренаж).....	17
5. 3 Электропитание.....	18
5. 3. 1 Подключение электропитания.....	18
<b>6 Начало использования.....</b>	<b>19</b>
6. 1 Заполнение.....	19
6. 1. 1 Заполнение контейнера зерен.....	19
6. 1. 2 Заполнение контейнера ингредиентов.....	19
6. 2 Запуск кофемашины.....	20
6. 3 Настройки по умолчанию.....	20
6. 4 Выключение кофемашины .....	22
<b>7 Приготовление напитков.....</b>	<b>23</b>
7. 1 Кофе.....	23
7. 2 Напитки из ингредиентов.....	25
<b>8 Настройка напитков.....</b>	<b>26</b>
8. 1 Изменение позиций напитков.....	26
8. 2 Удаление напитков .....	26
8. 3 Настройка параметров напитков .....	27
8. 4 Создание нового напитка .....	30
8. 5 Функциональный переключатель .....	32
8. 6 Персонализированная настройка.....	33
<b>9 Очистка и обслуживание.....</b>	<b>34</b>
9. 1 График очистки.....	34
9. 2 Ежедневная очистка .....	35
9. 2. 1 Обслуживание одной кнопкой .....	35
9. 2. 2 Блокировка дисплея.....	35
9. 2. 3 Быстрая промывка заварочной системы.....	36
9. 2. 4 Быстрая промывка порошковой системы.....	37
9. 3 Промывка.....	38
9. 3. 1 Очистка смесителя сухих ингредиентов.....	38
9. 3. 2 Промывка устройства заваривания .....	39
9. 3. 3 Снятие устройства заваривания .....	39
9. 4 Обслуживание .....	40
9. 4. 1 Оповещение о необходимости проведения промывки.....	40
9. 4. 2 Полная промывка заварочного блока .....	40
9. 4. 3 Слив воды.....	41
<b>10 Ответственность и гарантия.....</b>	<b>42</b>
10. 1 Ответственность пользователя.....	42
10. 2 Гарантия.....	42
<b>11 Внимание.....</b>	<b>43</b>

## **2 Введение**

### **2. 1 Добро пожаловать!**

Поздравляем Вас с приобретением профессиональной суперавтоматической кофемашины **Dr.Coffee**.

Инструкция предоставляет Вам сведения, как эксплуатировать и чистить кофемашину.

Дистрибутор не несёт ответственности за утерю запчастей или повреждение кофемашины, если Вы не соблюдали инструкцию по эксплуатации.

Просьба использовать кофемашину согласно данной инструкции по эксплуатации и сохранять её на протяжении всего периода пользования кофемашины.

### **2. 2 Об инструкции**

- ❖ Данная инструкция предназначена для кофемашин Dr.Coffee и прилагается к оборудованию.
- ❖ Всегда храните инструкцию под рукой в месте использования кофемашины.
- ❖ Инструкция защищена авторским правом. Перепечатывание, перевод и перевыпуск инструкций требует письменного разрешения от правообладателя. Права сохраняются за дистрибутором.

### **2. 3 Описание**

- ❖ Данная кофемашина может быть использована в точках общественного питания, офисах и прочих коммерческих предприятиях.

- ❖ В зависимости от модели кофемашины, могут быть приготовлены следующие напитки: чёрный кофе, кофе с молоком и прочие кофейно-молочные и молочные напитки.
- ❖ Корпус состоит из алюминия и высококачественного пластика. Дизайн и комплектующие кофемашины необходимо изучить в требованиях к использованию кофемашины.
- ❖ НАССР правила гигиены.
- ❖ Правила предотвращения несчастных случаев в сфере электрической безопасности в коммерческой сфере.
- ❖ Кофемашина имеет сенсорный экран для управления.

### 3 Безопасность



Безопасность является одной из важнейших для нас задач.  
Во избежание несчастных случаев, строго следуйте  
приводимым инструкциям.

#### 3.1 Назначение

Данная кофемашина и все комплектующие предназначены для следующих целей:

- ❖ Установка и эксплуатация в виде приготовления кофе и кофейных напитков в сухих закрытых помещениях, с постоянным подключением к магистральному водоснабжению или использованию чистой питьевой и бутилированной воды без принудительной подачи или подачей воды из внутреннего бака кофемашины.

Эта кофемашина и все аксессуары не предназначены для следующих режимов работы:

- ❖ Использование в условиях высокой влажности или на улице.
- ❖ Использование в условиях подверженности внешнему атмосферному воздействию (дождь, прямой солнечный свет), или при температурах окружающей среды менее 15 или более 35 градусов по Цельсию;
- ❖ Использование в транспорте и прочих мобильных точках размещения.

##### 3.1.1 Пользовательские риски

**ВНИМАНИЕ!** Вы можете получить травму, если инструкции не выполняются должным образом.

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Внимательно прочтите инструкцию перед началом использования кофемашины.
- ❖ Не используйте кофемашину, если она не работает корректно или повреждена.
- ❖ Не допускается замена предохранителя.
- ❖ Запрещено прикасаться к элементам с высокой температурой.

- ❖ Это оборудование может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с меньшим уровнем опыта и знаний, когда они находятся под присмотром.
- ❖ Детям не разрешается играть с оборудованием. Уборка и использование разрешается детям только под присмотром взрослых.
- ❖ Неправильное использование этого устройства может привести к травме.

Пожалуйста, прочтайте следующие пункты:

- ❖ Существует опасность поражения током при прикосновении к токопроводящим частям.
- ❖ Соблюдайте соответствующие местные и региональные правила техники безопасности при работе с электроприборами.
- ❖ Напряжение электропитания должно соответствовать данным на табличке расположенной на внутренней стороне левой дверцы кофемашины.
- ❖ Не прикасайтесь к токопроводящим частям.
- ❖ Во время проведения промывки и очистки узлов кофемашины, отключите кофемашину от источника питания.

## 3.2 Инструкция по безопасности

- ❖ Есть риск получить ожог напитками, держите руки подальше от выхода пара и напитков.
- ❖ Высокая температура на выходе пара и в системе заваривания. Промывайте заварочную систему только после охлаждения.
- ❖ Не засовывайте руки в контейнер для зерен, контейнер для сухих веществ и заварочную систему во время работы машины.

### 3.2.2 Безопасность кофемашины

- ❖ Кофемашина может вызвать загрязнения и повреждения, если она установлена неправильно.

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Если жесткость водопроводной воды, которая используется для работы кофемашины, более 5°dKH, пожалуйста установите фильтр, в противном случае кофемашина может быть повреждена.
- ❖ В случае работы кофемашины от водопровода, перед ее выключением или ее отключением от розетки, перекройте подачу воды.
- ❖ Пожалуйста, выключите питание без заливки воды, иначе устройство для нагрева воды будет повреждено.
- ❖ В случае подключения к водопроводу, должен быть установлен обратный клапан, на случай утечки воды через трещину трубы.
- ❖ Если кофемашина не использовалась более одной недели, перед началом работы необходимо провести очистку.
- ❖ Не допускайте воздействия на кофемашину плохой погоды.

- ❖ Устранение неисправностей должно проводиться сервисной службой или персоналом, уполномоченным дистрибутором.
- ❖ Используйте оригинальные аксессуары и запасные части.
- ❖ Пожалуйста, свяжитесь с сервисной службой, уполномоченной дистрибутором, чтобы произвести техническое обслуживание или ремонт.
- ❖ Запрещается мыть кофемашину водой или паром.
- ❖ Контейнер для зерен предназначен только для обжаренных кофейных зерен.
- ❖ При транспортировке кофемашины при температуре ниже 0 °C существует опасность повреждения замерзшей водой внутренних частей.
- ❖ Используйте только новый комплект трубок.

### 3.2.3 Правила техники безопасности

#### Вода:

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Только чистая вода.
- ❖ Минимальная карбонатная жесткость между 5 °dKH - 8.9 °fKH. PH должен быть в пределах 6,5 — 7.
- ❖ Общая жесткость всегда должна быть выше карбонатной.
- ❖ Минимальная карбонатная жесткость между 5 °dKH - 8.9 °fKH. Содержание хлора должно быть меньше 100мг/Л.
- ❖ Жесткость воды < 80ppm.

При подаче воды из внешней емкости, заменяйте воду на чистую каждый день.

### **Кофе:**

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Наполняйте контейнер для кофе количеством для ежедневного использования.
- ❖ Немедленно закройте крышку контейнера для зерен. Храните кофе в сухом, прохладном месте.
- ❖ Используйте свежий кофе.
- ❖ Не используйте просроченный кофе.

### **Сухие ингредиенты:**

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Убедитесь, что сухие ингредиенты, которые вы планируете использовать, подходят для кофемашин.
- ❖ Наполняйте контейнер для ингредиентов количеством для ежедневного использования
- ❖ Немедленно закройте крышку контейнера после наполнения.
- ❖ Храните ингредиенты в сухом, прохладном месте
- ❖ Не используйте просроченные ингредиенты.

### **Молоко:**

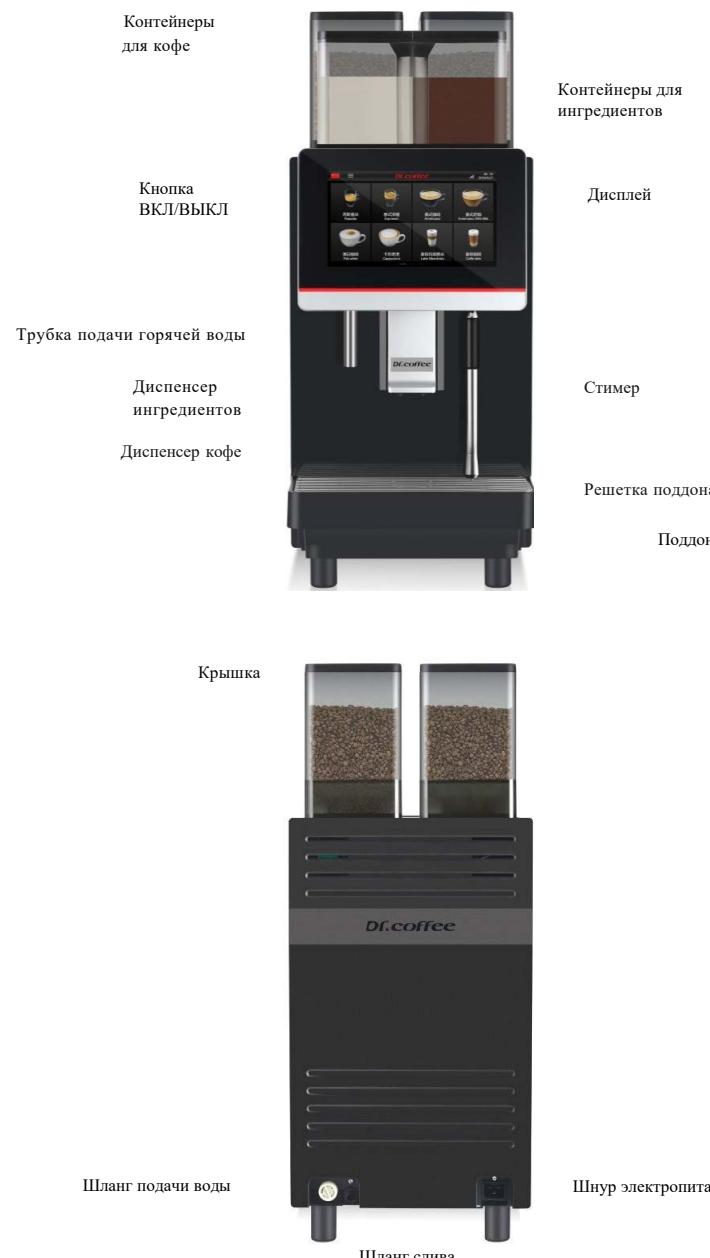
Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Наполняйте контейнер для молока количеством для ежедневного использования.
- ❖ Высота контейнера для молока или молочной емкости должна быть менее 30 см;
- ❖ Температура молока должна быть около 1-5°C
- ❖ Используйте свежее молоко.
- ❖ Не используйте просроченное молоко.

## 4 Описание изделия

### 4.1 Изделие

#### 4.1.1 F3 комплектация



## 4.2 Техническая информация

### 4.2.1 Производительность

	F3
Рекомендованное приготовление в день	300 чашек
Espresso	156 чашек
Americano	120 чашек
Cappuccino	105 чашек
Приготовление горячей воды в час	30л.
Контейнер для зерен	2 x 1200 гр.
Контейнеры для ингредиентов	2 шт. Сухое молоко 600 гр. Сухой шоколад 1000 гр.
Контейнер для отходов	70 порций (при использовании 10гр. Кофе на порцию)

	Coffee Center
Напряжение	220-240V~ 50/60Hz
Мощность	2900W
Подключение к водопроводу	Гибкий армированный шланг, длина 1,5 м Подключение к кофемашине 3/4" Подключение к водопроводу 3/8"
Давление водопровода	80-600kPa (0.8-6bar)
Габариты Ш*Г*B	37*55*83см.
Вес нетто	48kg

## 5 Установка

### 5.1 Подготовка

#### 5.1.1 Место установки

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Устанавливайте кофемашину на устойчивой и ровной поверхности вдали от источников тепла.
- ❖ Расстояние между электророзеткой и местом установки должно быть менее 1 метра.

Место для обслуживания и эксплуатации:

- ❖ Оставьте достаточно места для обслуживания и эксплуатации.
- ❖ Задняя часть кофемашины должна находиться на расстоянии не менее 5см от стены. (Циркуляция воздуха).
- ❖ Соблюдайте местные правила приготовления пищи.

#### 5.1.2 Окружающая среда

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты, иначе кофемашина будет повреждена:

- ❖ Допустимая температура в месте использования от +15°C до +35°C
- ❖ Максимальная влажность воздуха 80 %.
- ❖ Использование вне помещения запрещено.

#### 5.1.3 Электропитание

Электрическое подключение должно соответствовать местным нормам. Напряжение электросети должно соответствовать напряжению устройства.

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Не допускается эксплуатация кофемашины с поврежденным кабелем.
- ❖ Замена кабеля и вилки разрешена только сервисной службой или персоналом, уполномоченным дистрибутором.
- ❖ Не используйте удлинители.
- ❖ Не допускайте прохождения кабеля через острые углы или его провисания. Не зажимайте кабель.
- ❖ Розетка должна быть легко доступна во время работы, чтобы вилка могла быть отключена в случае неисправности.
- ❖ Не вставляйте мокрую вилку в розетку.

## 5.1.4 Подача воды

Вода низкого качества может вызвать повреждение кофемашины.

Пожалуйста, соблюдайте следующие пункты:

- ❖ Вода должна быть чистой, а содержание хлора должно быть менее 100 мг / л.
- ❖ Не используйте минеральную воду.
- ❖ Минимальная карбонатная жесткость между 5 °dKH - 8.9 °fKH. РН уровень 6.5 - 7.
- ❖ Общая жесткость всегда должна быть выше карбонатной.
- ❖ Минимальная карбонатная жесткость между 5 °dKH - 8.9 °fKH. Содержание хлора должно быть меньше 100мг/л.
- ❖ РН уровень 6.5 - 7.
- ❖ Не допускается использование старых или бывших в употреблении трубок.
- ❖ Подключение к водопроводу в соответствии с инструкциями и местными правилами.
- ❖ Кофемашина должна быть подключена к трубке с краном перекрывающим подачу воды.
- ❖ При подключении к водопроводу используйте редуктор (установить на 0,3 МПа (3 Bar)).
- ❖ Максимально допустимое давление водопровода - 0,6 МПа (6 Bar).



Подключение подачи воды завершено.

## 5.2.2 Шланг слива

Шаг 1: вставьте сливную трубу в соединение слива сточных вод в нижней части кофемашины, как показано на рисунке;



Шаг 2: Вставьте выпускной патрубок сливного шланга в емкость для сточной воды.

Установка шланга слива завершена.

**Шланг слива является опцией и не входит в комплект поставки кофемашины.**

## 5.2 Подключение подачи воды

### 5.2.1 Шланг подачи воды

Шаг 1: Подключите шланг подачи воды



Шаг 2: Опустите свободный конец шланга подачи воды в емкость или подключите к водопроводу.

### 5.2.3 Установка дренажной трубы для очистки молока



Шаг 2: Вставьте выпускной патрубок сливного шланга в емкость для сточной воды.

Установка шланга слива завершена.

## 5.3 Электропитание

- ❖ Напряжение электросети должно соответствовать напряжению устройства.
- ❖ Для подключения с помощью сетевой вилки розетка должна быть легко доступной во время работы, чтобы вилка могла быть отключена в случае неисправности.
- ❖ Из-за высокой нагрузки требуется отдельная розетка для кофемашины

### 5.3.1 Подключение электропитания

Шаг 1: Подключите шнур к кофемашине.



Шаг 2: Подключите вилку в розетку.



Подключение электропитания завершено.

## 6 Начало использования

### 6.1 Заполнение

#### 6.1.1 Заполнение контейнера для зерен

С помощью регулировочного ключа поверните фиксатор крышки по часовой стрелке, чтобы открыть крышку. Засыпьте кофейные зерна в емкость, затем установите крышку, поверните фиксатор крышки против часовой стрелки, чтобы заблокировать крышку.



#### 6.1.2 Заполнение контейнера ингредиентов

С помощью регулировочного ключа поверните фиксатор крышки по часовой стрелке, чтобы открыть крышку. Засыпьте ингредиенты в емкость, затем установите крышку, поверните фиксатор крышки против часовой стрелки, чтобы заблокировать крышку.



## 6.2 Запуск кофемашины

Включите электропитание.



Шаг 3: Запуск кофемашины



## 6.3 Настройки по умолчанию

Шаг 1: Введите соответствующие начальные значения.



Шаг 2: Нажмите «Сохранить» ("Save") для перехода к следующему шагу.

Шаг 4: Запуск завершен, кофемашина готова к приготовлению.

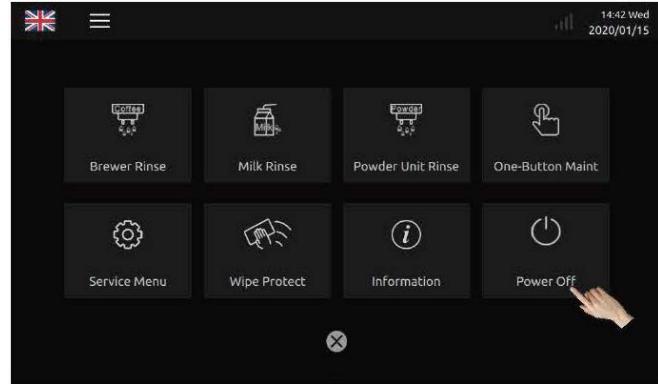


## 6.4 Выключение кофемашины

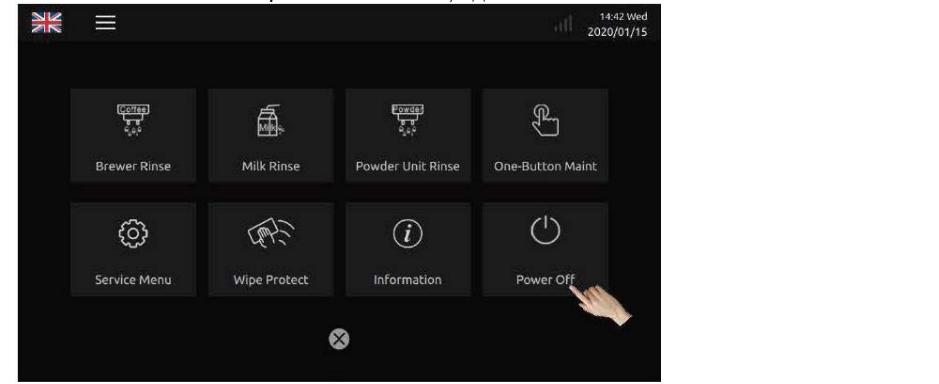
Шаг 1: Нажмите на значок меню



Шаг 2: Нажмите «Выключить» ("Power off").



Шаг 3: На экране появятся всплывающие подсказки. Если вы хотите выключить кофемашину, нажмите «Да», кофемашина перейдет в режим выключения, нажмите «Нет», чтобы отменить эту операцию. Чтобы вывести кофемашину из спящего режима, нажмите на экран более 3 секунд.



Шаг 4: В состоянии выключения поверните ключ против часовой стрелки, как показано на рисунке, откройте дверцу кофемашины, нажмите выключатель питания, чтобы полностью отключить питание кофемашины, и заприте дверцу. Примечание: Не отключайте питание непосредственно во включенном состоянии, чтобы избежать повреждения кофемашины.



Выключение завершено.

## 7 Приготовление напитков

### 7.1 Кофе

Пример: приготовим порцию «Эспрессо» (Espresso).

Шаг 1: Нажмите значок «Эспрессо» ("Espresso"), начнется приготовление напитка.



Шаг 2: В процессе приготовления напитка ... нажмите «» на странице, чтобы открыть всплывающее окно настройки параметров, нажмите "-" или "+", чтобы временно изменить рецепт.

(Доступно только в режиме: «Регулируемый режим»)



Для отмены приготовления нажмите «Отмена» ("Cancel")



## 7. 2 Напитки из ингредиентов

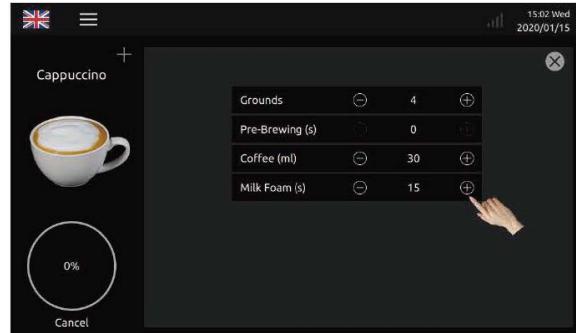
Пример: Приготовим порцию «Капучино» ("Cappuccino").

Шаг 1: Нажмите «Капучино» ("Cappuccino"), начнется приготовление напитка.

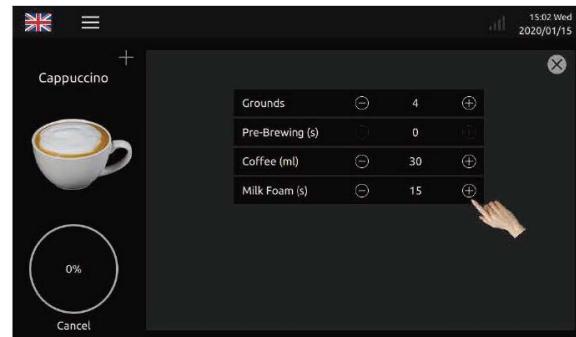


Шаг 2: В процессе приготовления напитка ... нажмите «» на странице, чтобы открыть всплывающее окно настройки параметров, нажмите "-" или "+", чтобы временно изменить рецепт.

(Доступно только в режиме: «Регулируемый режим»).



Для отмены приготовления нажмите «Отмена» ("Cancel").



## 8 Настройка напитков



### Настройка напитков:

Коснитесь изображения напитка, чтобы изменить параметры.

## 8.1 Изменение позиций напитков



Коснитесь затем коснитесь места другого напитка, куда хотите переместить напиток.  
Напитки поменяются местами;

## 8.2 Удаление напитков



Нажмите в интерфейсе, чтобы увидеть интерфейс ниже.

- ❖ Отмена: отменить этот процесс;
- ❖ OK: удалить этот напиток;

## 8.3 Настройка параметров напитков



Нажмите , чтобы увидеть интерфейс настройки параметров напитка.

### 1. Название напитка

Это название напитка :

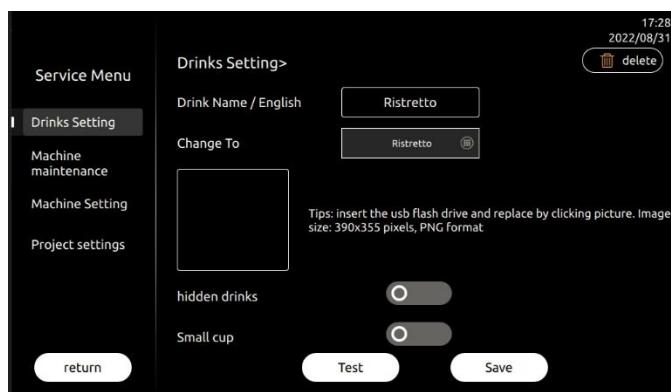
### 2. Изменить на

Пожалуйста, введите новое название напитка ;

### 3. Изменение изображения

Шаг 1: Нажмите на «изображение напитка», чтобы увидеть все доступные изображения напитков (если подключен USB-диск, появятся все доступные изображения).

Шаг 2: Нажмите на картинку цели, которую нужно заменить.  
Нажмите «СОХРАНИТЬ». Смена изображения завершена.



Размер изображения : 390x355 pixels ; Формат: png ; Размер файла: менее 1 МБ.

### ❖ Требования к USB-Disk :

- Объем памяти: не более 16 ГБ;
- Порт: USB 1.0 или USB 2.0;
- Формат : FAT или FAT32;
- Картинки должны находиться в корневом каталоге USB-Disk..

### ❖ Требования к изображениям напитков:

(Имя может состоять ТОЛЬКО из английских слов или цифр.)

## Оплата напитков

Нажмите «  », чтобы включить или выключить функцию оплаты. Цена напитка будет указана под названием напитка.(Эта функция доступна только для моделей IOT.);

## Блокировка напитков

Нажмите «  », чтобы включить или выключить эту функцию.

*Заблокированный напиток будет на последней странице в интерфейсе настройки напитков, и он будет заблокирован.;*

## Маленькая чашка

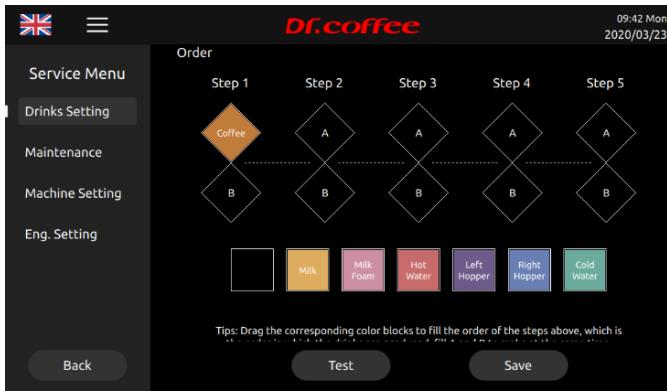
Нажмите “  ”, чтобы включить или выключить эту функцию; (Зеленый :включить, серый: выключить)

## Средняя чашка

Нажмите “  ”, чтобы включить или выключить эту функцию; (Зеленый :включить, серый: выключить)

## Большая чашка

Нажмите “  ”, чтобы включить или выключить эту функцию; (Зеленый :включить, серый: выключить)



## Выбор типа чашки

Задайте параметры для трех типов чашек, нажмите кнопку «Сохранить», чтобы сохранить настройки.

*Варианты исполнения: маленькая чашка, средняя чашка, большая чашка*

### Количество помола

Уровень помола указан в граммах, уровень настройки: 6 ~21 гр., подробности ниже:

- ❖ Вес этих данных рассчитывается в соответствии с « заводскими настройками по умолчанию ». Данные являются экспериментальным значением только для справки. Разница зависит от реальных условий (допуск:  $\pm 1$  г):

\*Функция может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.



## Предварительное заваривание (s)

Время предварительного замачивания кофейного порошка, единица измерения: S, уровень настройки: 0 ~ 5.

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.

## Кофе (ml)

Количество выпекающегося кофе, единица: мл. Уровень настройки: см. Числовой экран в интерфейсе, разные напитки с разными пределами значений.

## Холодная вода (ml)

Количество выпекающей теплой воды, единица: мл. Уровень настройки: См. числовой экран на интерфейсе, разные напитки с разными пределами значений.

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.

## Цикл

Количество циклов работы кофемолки при приготовлении напитка. Выбор: 1 ~ 5

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.

## Давление заваривания

Давление при приготовлении кофе. Выбор: Да, Нет («Да» означает приготовление кофе с прижимной силой; Нет, значит делать кофе без давления)

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.

## Левый бункер (г)

Количество порошка Единица: г Диапазон настройки: См. Интерфейс ввода значений на экране.

## Правый бункер (г)

Количество порошка Единица: г Диапазон настройки: См. Интерфейс ввода значений на экране. У разных напитков разная переносимость.

## Горячая вода (ml)

Количество горячей воды Единица: мл Диапазон настройки: См. Интерфейс ввода значений на экране. У разных напитков разная переносимость.

## Контроль экстракции

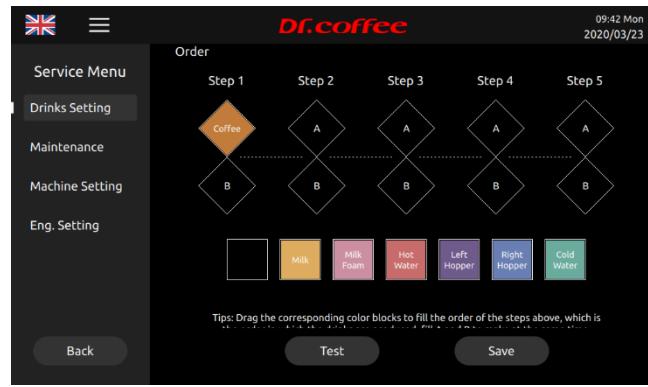
Режим отжима кофе, ассортимент :

Standard «Стандартный»: означает, что насос работает на полной частоте для приготовления кофе, а экстракция осуществляется обычным способом ;

Strong «Крепкий»: при приготовлении кофе водяной насос отключается через определенные промежутки времени. По сравнению с обычным способом время экстракции будет больше при том же объеме чашки;

Extra-strong. «Очень крепкий»: это означает, что при приготовлении кофе водяной насос периодически отключается. По сравнению с методом Strong «Крепкий» время экстракции будет больше при том же объеме чашки;

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.



#### Очередность подачи

Порядок выхода ингредиентов при приготовлении кофе.

*Разные значки обозначают разные материалы. Шаг 1 ~ Шаг 5 означает исходящий порядок. В соответствии с требованиями перемещайте значки на заготовки разных шагов.*

*(Если на одном этапе заполнить две заготовки, материалы будут выходить одновременно.)*

#### Тестовый

*Приготовление теста напитков с заданными параметрами.*

#### Сохранить

*Сохранить параметры.*

#### Отмена

*Вернуться в предыдущее меню.*

## 8.4 Создание нового напитка



Нажмите “+”,  
чтобы создать  
новый напиток;  
См. стр. 27-30

## 8.5 Функциональный переключатель

Service Menu      Function Switch>

- Grounds Counter
- Steam Boiler Switch
- Left Bean Hopper Empty Warning Off
- Right Bean Hopper Empty Warning Off
- Left Powder Hopper Empty Warning Off
- Right Powder Hopper Empty Warning Off
- Descaling Switch
- Mandatory Cleaning (MC)

Back      Save

Service Menu      Function Switch>

- Left Bean Hopper Empty Warning On
- Right Powder Hopper Empty Warning Off
- Descaling Switch
- Mandatory Cleaning (MC)

Mandatory Cleaning Setting: 18 : 30      Save

### Grounds Container full count

Нажмите на значок чтобы включить или выключить функцию; По умолчанию: Включено; (зеленый: включен, серый: выключен).

После его включения: Когда совокупное количество напитков, содержащих кофе, произведенных машиной, достигнет порогового значения предупреждения, появится подсказка "емкость для кофе заполнена", и система возобновит подсчет после подтверждения опорожнения.;

### Steam Boiler Switch

Если "Выключено", это означает, что кофемашина никогда не будет использовать паровой бойлер и не будет нагревать паровой бойлер после запуска кофемашины. Все напитки, которые нуждаются в приготовлении пара, автоматически станут серыми.

### Bean hopper empty switch

Если эта опция отключена, контейнер для зерен не будет выдавать сообщение о нехватке зерен.

### Powder hopper empty switch

Если эта опция отключена, контейнер для порошка не будет выдавать сообщение о нехватке порошка.

### Brewer Cleaning switch

Если эта опция отключена, кофемашина никогда не будет выдавать сообщение о необходимости Чистки от накипи.

## 8.6 Настройка молочной системы

Service Menu      Milk system setting>

- Drinks Setting
- Maintenance
- Machine Setting**
- Eng. Setting

Warm milk temperature

Warm milk foam temperature

Warm milk air intake control: 3

Cold milk air intake control

Warm milk foam air intake control: 5

Cold milk foam air intake control

Milk cap air intake control

Refrigerator position

Length of milk tube(cm)

Back      Save

### Temperature of hot milk

Температура нагрева горячего молока (мин.-макс.)

### Temperature of hot milk foam

Температура нагрева горячей молочной пены (мин.-макс.)

### Hot milk foaming rate

Кол-во всасываемого воздуха при приготовлении горячего молока (мин.-макс.)

### Cold milk foaming rate

Кол-во всасываемого воздуха при приготовлении холодного молока (мин.-макс.)

### Hot milk foam foaming rate

Кол-во всасываемого воздуха при приготовлении горячей молочной пены (мин.-макс.)

### Cold milk foam foaming rate

Кол-во всасываемого воздуха при приготовлении холодной молочной пены (мин.-макс.)

### Milk cap hardness

Кол-во всасываемого воздуха при приготовлении молочной шапки (мин.-макс.)

Диапазон настройки: 1 ~10, 1 - наименьшее значение, 10 - наибольшее.

Значение по умолчанию: 5

\*Функция доступна не на всех моделях. Или может отличаться.

## 9 Очистка и обслуживание

### 9.1 График очистки

ГРАФИК ОЧИСТКИ							
	Пункт	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	По необходимости	По уведомлению	По предупреждению
Автоматическая промывка и очистка	Система заваривания	✓			✓	✓	✓
	Полная очистка системы заваривания				✓	✓	✓
	Молочная система	✓			✓	✓	✓
	Полная очистка молочной системы				✓	✓	✓
	Очистка от накипи				✓	✓	✓
Ручная очистка	Система смешивания ингредиентов	✓			✓	✓	✓
	Молочная трубка	✓			✓		
	Диспенсер выдачи	✓			✓	✓	✓
	Контейнер воды	✓			✓		
	Поддон слива	✓			✓	✓	✓
	Контейнер отходов	✓			✓	✓	✓
	Контейнер для кофе		✓		✓		
	Контейнер для ингредиентов		✓		✓		
	Система смешивания ингредиентов		✓		✓	✓	
Техническое обслуживание	Устройство заваривания		✓		✓		
	Регулировка помола & Калибровка	См. регламент					
Расшифровка							
Ежедневно		Очистка не реже одного раза в день, возможно чаще, если необходимо.					
Еженедельно		Очистка не реже одного раза в неделю, возможно чаще, если необходимо.					
Ежемесячно		Очистка не реже одного раза в месяц, возможно чаще, если необходимо.					
По необходимости		В случае загрязнения					
По уведомлению		Очистка в случае появления уведомления на дисплее					
По предупреждению		После того, как кофемашина выдаст уведомление, необходимо провести очистку в строгом соответствии с требованиями, чтобы избежать повреждения машины.					
Техническое обслуживание		См. регламент					

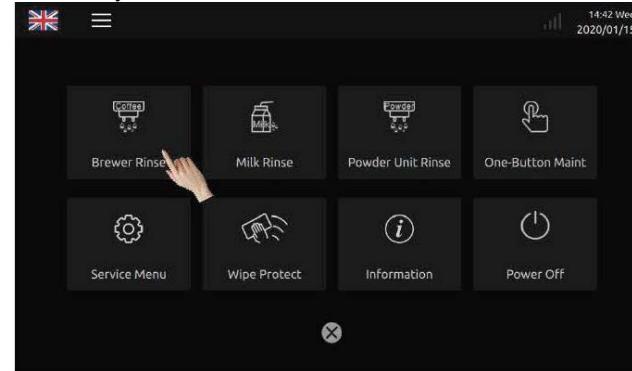
## 9.2 Ежедневная очистка

### 9.2.1 Обслуживание одной кнопкой

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.



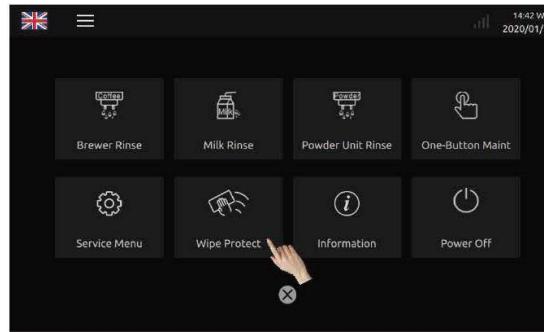
Шаг 2: Нажмите «Обслуживание в один клик» "One-Button Maint" и следуйте указаниям на дисплее.



После завершения обслуживания следуйте указаниям на дисплее.

### 9.2.2 Блокировка дисплея

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.



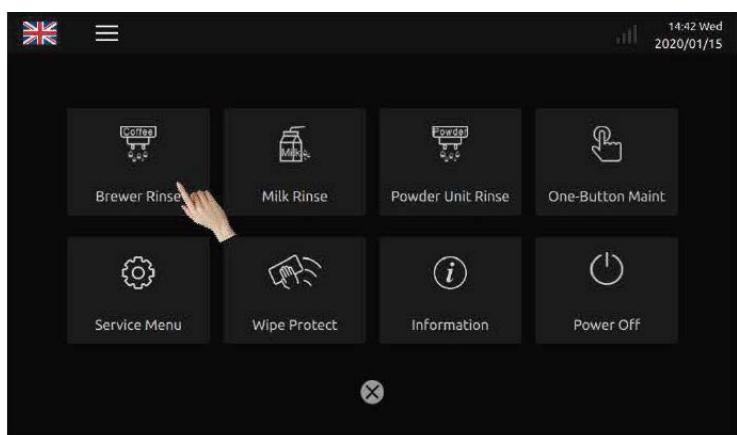
Шаг 2: Нажмите на значок «Блокировка дисплея» "Wipe protect" для запуска цикла блокировки дисплея на 10 секунд.

### 9.2.3 Быстрая промывка заварочной системы

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.



Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка заварочной системы "Brewer Rinse";



Шаг 3: Следуйте инструкции на дисплее кофемашины.

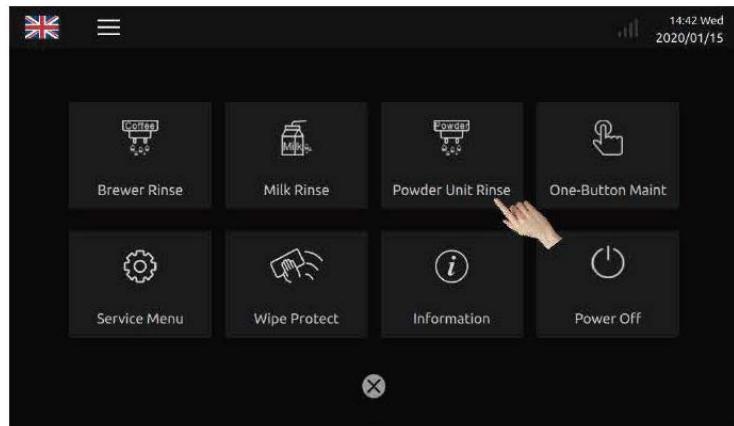
После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

### 9.2.4 Быстрая промывка порошковой системы

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.



Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка порошковой системы" " Powder Unit Rinse ";



Шаг 3: Следуйте инструкции на дисплее кофемашины.

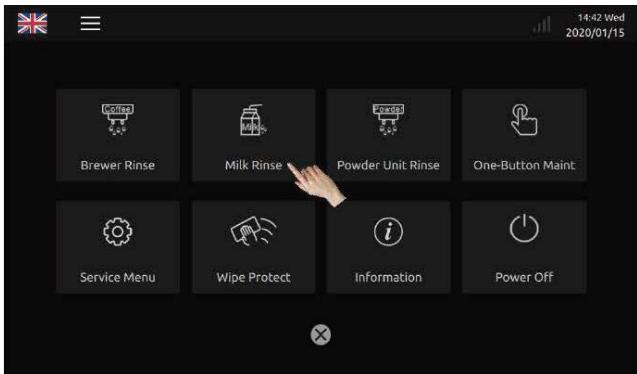
После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

## 9. 2. 4 Быстрая промывка молочной системы

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.



Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка молочной системы» "Milk Rinse";



Шаг 3: Следуйте инструкции на дисплее кофемашины.

После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

## 9. 3 Промывка

### 9. 3. 1 Очистка смесителя сухих ингредиентов

Шаг 1: Отключите шланги от смесителя и поверните фиксатор против часовой стрелки, чтобы отключить смеситель.



Шаг 2: Поместите промытый и высушенный смеситель обратно в машину, поверните фиксатор по часовой стрелке и закройте дверцу резервуара для воды.

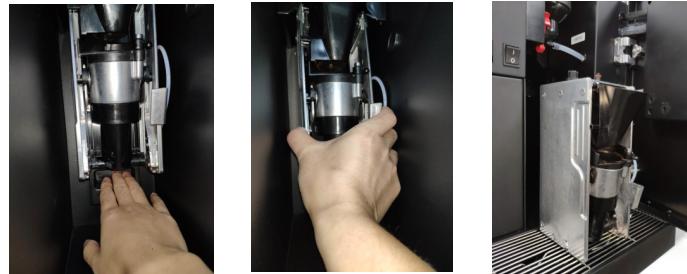
### 9. 3. 2 Промывка устройства заваривания

### 9. 3. 3 Снятие устройства заваривания

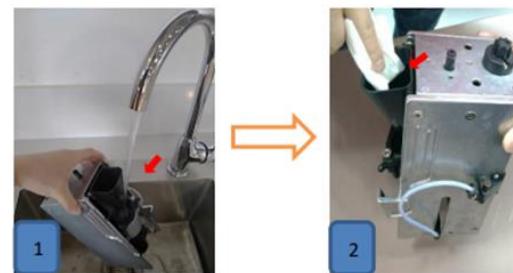
Шаг 1: Откройте дверцу кофемашины, достаньте контейнер для кофейных отходов и поддон для капель;



Шаг 2: Надавите и потяните фиксатор вниз. Достаньте устройство.



Шаг 3: Промойте устройство в теплой воде.



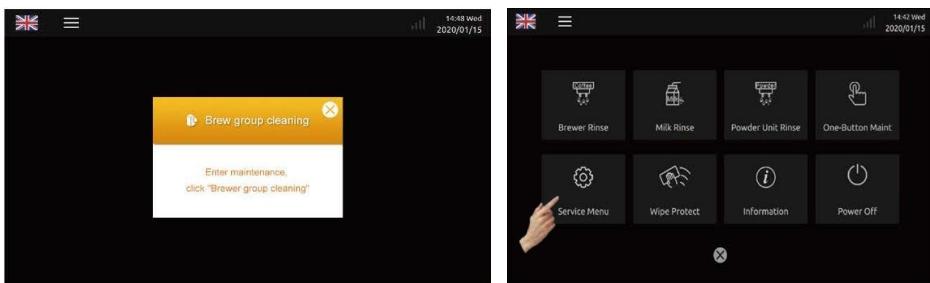
Шаг 4: Установите устройство заваривания в обратной последовательности.

## 9.4 Обслуживание

### 9.4.1 Оповещение о необходимости проведения промывки

Когда на дисплее появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что определенный узел кофемашины необходимо промыть, нажмите «X», чтобы закрыть всплывающее окно.

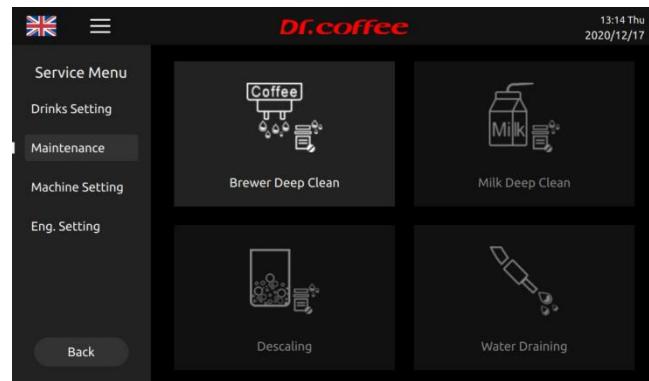
Войдите в Сервисное меню кофемашины, пункт Техническое обслуживание и нажмите соответствующий запросу или необходимости пункт данного меню. Следуйте инструкциям на дисплее.



### 9.4.2 Полная промывка заварочного блока

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.

Шаг 2: Нажмите «Сервисное меню» "Service Menu"; далее «Техническое обслуживание» пункт «Промывка гидросистемы».



Шаг 3: Следуйте пошаговой инструкции на дисплее кофемашины. После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

**ВАЖНО!** Данную процедуру необходимо осуществлять только с рекомендованными средствами для очистки!

### 9.4.3 Очистка от накипи (декальцинация)

Шаг 1: Нажмите значок меню.

Шаг 2: Нажмите «Сервисное меню» "Service Menu"; далее «Техническое обслуживание» пункт «Чистка от накипи».

Шаг 3: Следуйте пошаговой инструкции на дисплее кофемашины. После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

**ВАЖНО!** Данную процедуру необходимо осуществлять только с рекомендованными средствами для очистки!

### 9.4.4 Полная промывка молочной системы

Шаг 1: Нажмите значок меню.

Шаг 2: Нажмите «Сервисное меню» "Service Menu"; далее «Техническое обслуживание» пункт «Промывка молочной системы».

Шаг 3: Следуйте пошаговой инструкции на дисплее кофемашины. После проведения очистки, кофемашина самостоятельно вернется к основному меню.

**ВАЖНО!** Данную процедуру необходимо осуществлять только с рекомендованными средствами для очистки!

### 9.4.5 Слив воды

Шаг 1: Нажмите значок меню на дисплее.

Шаг 2: Нажмите «Сервисное меню» "Service Menu"; далее «Техническое обслуживание» пункт «Слив воды».

Шаг 3: Следуйте пошаговой инструкции на дисплее кофемашины.

## **10 Ответственность и гарантия**

### **10. 1 Ответственность пользователя**

- ❖ Ремонт и техническое обслуживание разрешается проводить только сервисной службой или персоналом, уполномоченным дистрибутором.
- ❖ Необходимо использовать только рекомендуемые оригинальные запасные части и средства для чистки.
- ❖ Своевременно проходить плановое Техническое обслуживание.
- ❖ Ремонт элементов безопасности, таких как предохранительный клапан, термопредохранитель, предохранительный термостат и т.п. не допускается. Все компоненты необходимо заменить.

### **10. 2 Гарантия**

#### **Дистрибутор не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:**

- ❖ В случае нарушения правил и условий эксплуатации.
- ❖ Если изделие вышло из строя вследствие несвоевременного проведения вовсе процедур, указанных в Регламенте проведения планового Технического Обслуживания.
- ❖ Если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- ❖ Если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- ❖ Если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- ❖ Если изделие хранилась или эксплуатировалось вне помещения, а также в условиях подверженности внешнему атмосферному воздействию (дождь, прямой солнечный свет), или при температурах окружающей среды менее 15 или более 35 градусов по Цельсию.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

- ❖ Дефекты и неисправности, вызванные: установкой неоригинальных запасных частей, использованием некачественных средств для очистки и (или) некачественных расходных материалов;
- ❖ Поломки, вызванные несоблюдением Регламента планового Технического Обслуживания;
- ❖ Плановую регулировку и замену расходных материалов (таких как жидкости, средства очистки, средства смазки и пр.) и изнашивающихся элементов (таких как уплотнители, клапана и пр.). (см. Регламент проведения планового Технического Обслуживания). Однако гарантия распространяется на эти материалы и элементы, если их замена требуется по причине исходного дефекта или материала;
- ❖ Механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
- ❖ Повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электросетей, водопроводных сетей и других подобных внешних факторов;
- ❖ Поломки, вызванные отсутствием заземления электрической сети.

**Кофемашина предназначена для коммерческого использования.**

### **11 ВНИМАНИЕ!**

- ❖ Не допускается попадание воды в контейнер для кофе и контейнер для ингредиентов.
- ❖ Не открывайте дверцу, не вынимайте контейнер для отходов, поддон, контейнер для воды, контейнер для ингредиентов и любые другие части во время работы кофемашины.
- ❖ Контейнер для воды предназначен только для холодной чистой воды. Использование горячей или ледяной воды не допускается.
- ❖ Не используйте карамелизированный и/или ароматизированный кофе для приготовления напитков, это может привести к повреждению кофемолки.
- ❖ Не прикасайтесь к диспенсеру во время приготовления напитков.
- ❖ Использование щеток и агрессивных чистящих средств запрещено. Для очистки поверхности кофемашины используйте мягкую ткань.
- ❖ Наполняйте контейнеры воды и ингредиентов до отметки MAX..
- ❖ Не выключайте питание, когда кофемашина готовит напитки, выполняет самотестирование или очистку.
- ❖ Отрегулируйте высоту диспенсера по высоте чашек.
- ❖ Выключите питание, выполнив правильные действия: нажмите кнопку «Выключить питание» на дисплее, машина промоется автоматически. После завершения промывки, дисплей выключится. Затем отключите питание кнопкой ВКЛ/ВЫКЛ расположенной сзади кофемашины. Очистите контейнер для кофейных отходов и поддон слива.
- ❖ Не используйте кофемашину в случае прекращения подачи воды в водопроводе (для машин подключенных к водопроводу).
- ❖ Не допускается внесение изменений в штатную комплектацию кофемашины.